

Jahresbericht  
**2022**

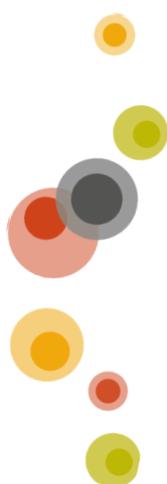
**beratungs**  
stelle

familie · paare · jugend



# Jahresbericht 2022

1. Bericht des Präsidenten	3
2. Bericht der Beratungsstelle	4
3. Statistik 2022	7
4. Jahresrechnung 2022	10
4.1 Bericht der Kontrollstelle	12
5. Trägerschaft	13
6. Vorstand, Fachkommission, Kontrollstelle	14
7. Personal	15





## 1. Bericht des Präsidenten

Nach zwei, bedingt durch die Pandemie, nicht ganz einfachen Jahren durften wir 2022 ein relativ «normales» Jahr erleben.

Wie im letzten Jahresbericht beschrieben, starteten Anfang Februar die beiden Beraterinnen Ursina Räch und Brigitte Ryter ihre Tätigkeit bei uns. Anlässlich der Fachkommissionssitzungen, an welchen das ganze Team teilnimmt, durften wir drei Vorstandsmitglieder mitverfolgen, wie sich die beiden «Neuen» im Team eingelebt haben. Bernhard Kocher mit seiner 12-jährigen Erfahrung in unserem Team verstand es meisterhaft, unsere neuen Mitarbeiterinnen soweit nötig zu coachen um ihnen von Beginn weg ein erfolgreiches Arbeiten und Wirken zu ermöglichen.

Auch in der Administration erfolgte per Anfang Februar ein Wechsel zu Claudia Hauri. Sie durfte von ihrer Vorgängerin eine sehr gute Organisation übernehmen und fand sich rasch in ihrem neuen Aufgabengebiet zurecht.

Ein herzliches Dankeschön allen Beteiligten für die gute Zusammenarbeit.

Dieses Jahr stiess offiziell die Gemeinde Reiden, Bereich Soziales und Gesellschaft, zu unserem Verein dazu. Reiden liess sich von unserem Angebot überzeugen und wurde an der Delegiertenversammlung einstimmig aufgenommen und willkommen geheissen.

Die wesentlichen Arbeiten in der Fachkommission umfassten folgende Themen:

- Über den Stand der Umsetzung des IT-Konzeptes wurden wir vom Team laufend orientiert, Massnahmen wurden, wenn nötig, umgesetzt.
- Die Jahresrechnung, das Budget für das nächste Jahr sowie die Vorbereitungen für die Delegiertenversammlung sind Standardtraktanden.
- Die notwendigen Versicherungen konnten von Claudia Hauri und Brigitte Baumann in Zusammenarbeit mit unserem Versicherer überprüft und erneuert werden.
- Im Zusammenhang mit einem Mieterwechsel im Gebäude nahm unser Vermieter mit uns Kontakt auf. Er offerierte uns grosszügigere Büros. Nach einigem Hin und Her mussten wir uns jedoch auch aufgrund der doch bedeutend höheren Mietkosten gegen das Angebot entscheiden. Die Zukunft am jetzigen Standort ist nach Aussage des Vermieters nicht gefährdet.

Karin Nauer von Strengelbach ist 2022 aus dem Vorstand ausgeschieden. Sie trat nicht mehr zu den Erneuerungswahlen des Gemeinderates Strengelbach an. Wir danken Karin Nauer herzlich für ihr engagiertes Mittun und Mitdenken im Vorstand während sechs Jahren! An der Delegiertenversammlung wurde Boris Boss, Gemeinderat Ressort Soziales, aus Strengelbach in den Vorstand gewählt. Er hat seine Arbeit bereits erfolgreich aufgenommen.

Zum Schluss gilt mein Dank allen, die sich für die Beratungsstelle eingesetzt haben. Ich darf feststellen, dass wir mit unserem Team nach wie vor erfolgreich unterwegs sind.

Hanspeter Schläfli, Präsident

## 2. Bericht der Beratungsstelle

**«Wenn Sie einen Apfel haben und ich einen Apfel habe und wir diese Äpfel austauschen, dann haben Sie und ich immer noch einen Apfel. Aber wenn Sie eine Idee haben und ich eine Idee habe und wir diese Ideen austauschen, dann wird jeder von uns zwei Ideen haben.»**

Mit diesem Sinnspruch von George Bernard Shaw, 1925 Nobelpreisträger für Literatur, wurden im Februar die neuen Kolleginnen von ihrem Kollegen auf der Beratungsstelle willkommen geheissen. Teamarbeit bedeutet unter anderem, einander mit Ideen zu inspirieren und dadurch die Wirkung unserer Arbeit zu verstärken. Wir denken, die Qualität unserer Tätigkeit hängt auch massgeblich davon ab, ob und wie wir als Team funktionieren. Dies insbesondere, weil wir die Beratungsstelle im operativen Bereich als Team gemeinsam leiten und somit viel Verantwortung für das Funktionieren der Stelle tragen. Neben der anspruchsvollen Beratungstätigkeit galt es also, sich als neues Team zusammenzufinden. Nach dem ersten Jahr lässt sich sagen: Ziel erreicht! Dank der vielfältigen beruflichen Aus- und Weiterbildungen, dank breiter beruflicher Erfahrung und dank der gereiften Persönlichkeiten gelang es Brigitte Ryter, Ursina Räth und Claudia Hauri hervorragend, sich schnell, professionell und engagiert in alle Belange der Beratungsstelle einzuarbeiten, sich einzubringen und den Alltag gemeinsam mit Bernhard Kocher mitzugestalten. Die Zusammenarbeit funktioniert auf vertrauensvoller, konstruktiver und respektvoller Basis. Das macht Freude und motiviert täglich, uns für die Anliegen unserer Klientinnen und Klienten bestmöglich einzusetzen.

Im Laufe des Jahres konnten wir an folgenden **Vernetzungstreffen und Veranstaltungen** teilnehmen:

Februar bis Dezember	5 Sitzungen des Verbandes der Jugend-, Partnerschafts- und Familienberatungsstellen des Kantons Aargau VJEFB
01.03.	Workshop zur Familienpolitik der Stadt Zofingen «Family Visions»
22.03.	Kinder aus suchtbelasteten Familien - Früherkennung und vertikale Vernetzung - Input Kantonalverband Mütter- und Väterberatung Aargau; DiskuTafel in Zusammenarbeit mit pdag, jefb, Suchtberatung ags. Per Zoom.
05.04.	Austauschtreffen mit der Schulsozialarbeit Zofingen
05.04.	Austauschtreffen mit Bettina Hübscher, Leiterin der Abteilung Kind, Jugend, Familie, Alter der Stadt Zofingen
26.04.	Austauschtreffen mit Fabienne Soltermann, Stadtbibliothek Zofingen
10.05. und 15.11.	Netzwerktreffen der Paarberatungsstellen des Kantons Aargau
12.05.	Austauschtreffen mit Larissa Bieli, Familienzentrum Zofingen
07.06.	Austauschtreffen mit dem Team der Suchtberatung ags, Zofingen

23.06.	Austauschtreffen mit Tamar Jenny, Vertrauenslehrperson der Kantonsschule Zofingen
25.08.	Teamausflug
17.09.	Aargauer Familientag, Präsenz mit eigenem Informationsstand
26.09.	Regionale Veranstaltung der Player im Bereich der Kinder- und Jugendhilfe im Kanton Aargau
08.11.	Kinder aus suchtbelasteten Familien – Regionale Vernetzung Aargau; Disku Tafel: Erreichbarkeit von Jugendlichen aus sucht- und psychisch belastetem Umfeld. Per Zoom.
16.11.	Reformierte Kirchgemeinde Brittnau: Teilnahme am Boxenstopp; Vorstellen unseres Angebotes und Fragerunde.
08.12.	Interview von Radio Argovia und Online zum Thema «Familienkonflikte an Weihnachten»

Unser Bildungsreglement sieht vor, dass den Mitarbeitenden bei einer Anstellung von 100% zehn Tage für Fort- und Weiterbildung zustehen, bei Teilzeit dem Pensum entsprechend. Handelt es sich um eine umfangreichere Weiterbildung fallen die zusätzlichen Weiterbildungstage in die Freizeit der Mitarbeitenden. Folgende **Weiterbildungen** wurden von den Teammitgliedern absolviert:

Ursina Räch:

- Einführung in die Schematherapie, Institut für Schematherapie Ostschweiz, 2 Tage

Brigitte Ryter:

- Elterncoaching, Systemisches Institut für Neue Autorität Zürich, 9 Tage

Bernhard Kocher:

- Paartherapie im Online-Setting, Meilener Institut Zürich, 1 Tag
- 10 Jahre HotA – Arbeit mit Familien im aufsuchenden Setting; Fachtagung, Aarau, 4h
- Sucht und Familie – Fachtagung; Dort wo alles beginnt – und zurück zur Geborgenheit, Lenzburg, 4h
- Einzel-Supervision, Zürich, 7x2h
- Interventionsgruppe, Zürich und Meilen, 8x2h

Ein wichtiges Instrument der Qualitätssicherung ist die regelmässige **Supervision**. In dieser reflektieren wir mit unserer Supervisorin Verena Tresch (eidg. anerkannte Psychotherapeutin und systemische Supervisorin sowie frühere Mitarbeiterin und somit gute Kennerin unserer Beratungsstelle) laufende Fälle und unsere Interventionen. 2022 konnten wir 5 Termine à 3 Stunden wahrnehmen.

Wir **bedanken** uns bei allen Gemeinden unseres Einzugsgebietes, welches durch den Beitritt von Reiden (Bereich Soziales und Gesellschaft) erweitert werden konnte. Ein grosses Dankeschön auch allen beteiligten Kirchgemeinden. Leider hat die reformierte Kirchgemeinde Oftringen unseren Verein verlassen. Umso mehr schätzen wir die Treue der verbleibenden Kirchgemeinden, die sich für das Solidaritätswerk *beratungsstelle familie* ·

*paare · jugend* stark machen. Ohne die Trägergemeinden könnten wir unser Angebot weder in diesem Umfang noch in dieser Qualität der Bevölkerung zur Verfügung stellen. Wie wir immer wieder aus Rückmeldungen erfahren dürfen, wird dies von unseren Klientinnen und Klienten sehr geschätzt.

**Unser herzlicher Dank** geht auch an den Vorstand. Wir schätzen die wohlwollende und konstruktive Zusammenarbeit mit den Vorstandsmitgliedern sehr. Insbesondere die Arbeit mit den Mitgliedern der Fachkommission (Präsident, Vizepräsidentin, Kassierin), mit denen wir uns regelmässig zu Sitzungen treffen und die unsere Tätigkeit noch unmittelbarer erleben und erfahren, macht uns Freude und ermutigt uns in unserem Wirken.

Bernhard Kocher, Ursina Räth, Brigitte Ryter



Das Team v.l.: Brigitte Ryter, Bernhard Kocher, Claudia Hauri, Ursina Räth

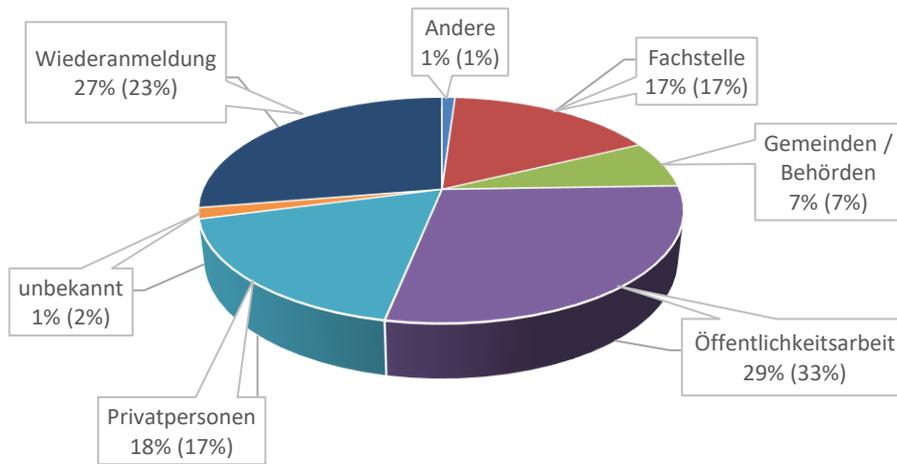
(Foto: Sue Bär, Strengelbach)

### 3. Statistik

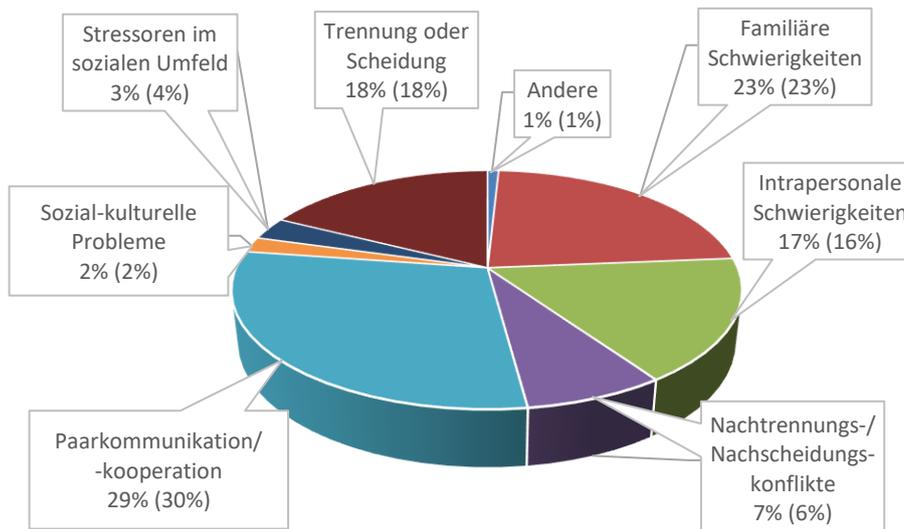
2022 wurden 1'311 Beratungen durchgeführt (Vorjahr 1'226).



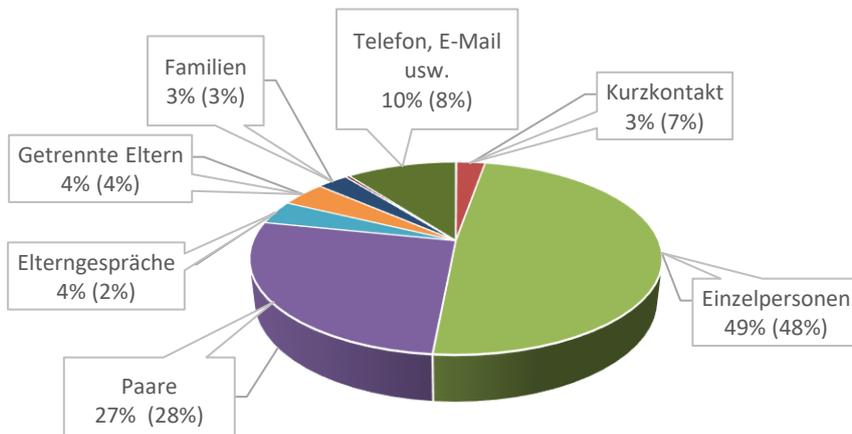
## Empfehlung der Beratungsstelle



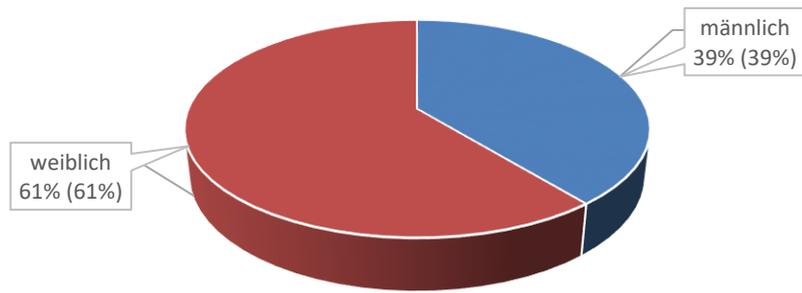
## Beratungsanlass



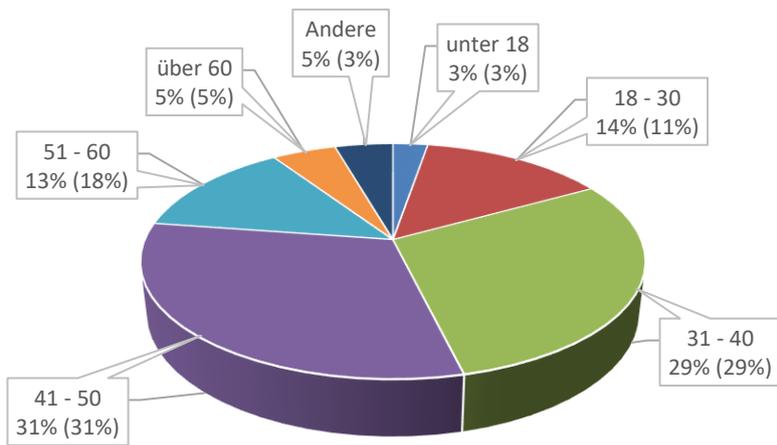
## Gesprächszusammensetzung (Setting)



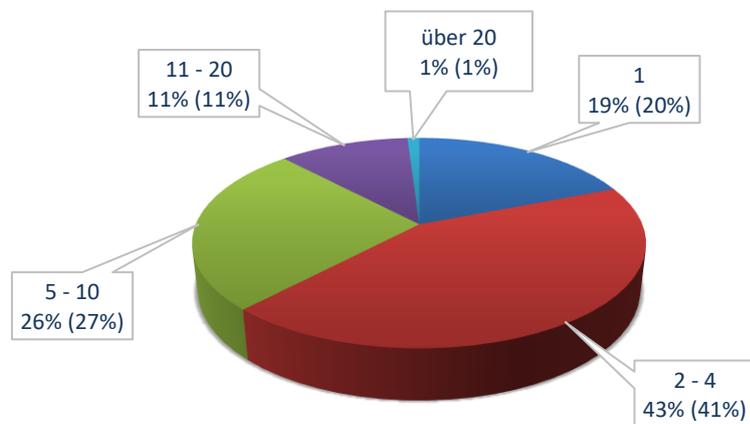
## Geschlecht



## Alter



## Anzahl Gespräche



## 4. Jahresrechnung 2022

### BETRIEBSRECHNUNG

Budget 2022

Rechnung 2022

#### Einnahmen

**313'200.00**

**314'426.75**

1. Beiträge und Zinserträge

**313'200.00**

**314'426.75**

1.1 Beiträge politische Gemeinden

206'300.00

217'189.00

1.2 Beiträge Kirchgemeinden

105'800.00

96'620.00

1.3 Freiwillige Beiträge

1'000.00

561.40

1.4 Zinserträge

100.00

56.34

1.5 Ausserordentlicher Ertrag

0.00

0.01

#### Ausgaben

**351'100.00**

**348'607.35**

2. Personalkosten

**290'000.00**

**284'646.80**

3. Bürokosten

**32'900.00**

**41'040.95**

3.1 Miete

23'400.00

24'249.40

3.2 Büromobiliar/EDV

9'500.00

16'791.55

4. Übriger Aufwand

**28'200.00**

**22'919.60**

4.1 Telefon/Porti/Bankspesen

3'200.00

2'192.55

4.2 Büromaterial/Drucksachen

2'500.00

1'577.00

4.3 Versicherungen

600.00

568.45

4.4 Weiterbildung/Literatur

6'800.00

6'108.00

4.5 Spesen

2'800.00

3'795.85

4.6 Entschädigungen

4'000.00

3'950.00

4.7 Supervision

5'800.00

2'660.00

4.8 Öffentlichkeitsarbeit/DV

2'000.00

1'917.75

4.9 Nothilfe

500.00

150.00

TOTAL EINNAHMEN

313'200.00

314'426.75

TOTAL AUSGABEN

351'100.00

348'607.35

**VERLUST**

**-37'900.00**

**-34'180.60**

## BETRIEBSRECHNUNG

Total Einnahmen:	Fr.	314'426.75
Total Ausgaben:	Fr.	348'607.35
<b>Betriebsverlust 2022</b>	<b>Fr.</b>	<b>-34'180.60</b>

## VERMÖGENSRECHNUNG

Eigenkapital am 1.1.2022	Fr.	351'191.07
Betriebsverlust	Fr.	-34'180.60
<b>Eigenkapital am 31.12.2022</b>	<b>Fr.</b>	<b>317'010.47</b>
Mandantengelder	Fr.	0.00
Rückstellungen	Fr.	0.00
Kreditoren	Fr.	1'701.55
Transitorische Passiven / Vorauszahlungen	Fr.	0.00
<b>Vermögen am 31.12.2022</b>	<b>Fr.</b>	<b>318'712.02</b>

Das Vermögen setzt sich wie folgt zusammen:

Konto bei der Raiffeisenbank Zofingen	Fr.	113'390.67
Sparkonto bei der Raiffeisenbank Zofingen	Fr.	201'768.65
Kasse	Fr.	550.60
Debitoren	Fr.	0.00
Genossenschaftsanteilschein Raiffeisenbank	Fr.	200.00
Verrechnungssteuer	Fr.	2.10
Transitorische Aktiven	Fr.	1'800.00
Anteilschein GEBA	Fr.	1'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>Fr.</b>	<b>318'712.02</b>

Zofingen, 1. März 2023



Hanspeter Schläfli  
Präsident

Brigitte Baumann  
Kassierin

## 4.1 Bericht der Kontrollstelle

In Ausübung des uns erteilten Auftrages haben wir die per 31. Dezember 2022 abgeschlossene Jahresrechnung der **beratungsstelle familie · paare · jugend** mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben geprüft und dabei festgestellt, dass

- eine ordnungsgemäss geführte Buchhaltung vorliegt
- das Vermögen ausgewiesen wird
- die Betriebsrechnung mit einem **Verlust von Fr. 34'180.60** abschliesst  
(Einnahmen: Fr. 314'426.75 / Ausgaben: Fr. 348'607.35)
- das Vermögen per 31.12.2022 **Fr. 318'712.02** beträgt.

Gestützt auf das Ergebnis unserer Prüfungsarbeiten stellen wir Ihnen den Antrag, die Jahresrechnung 2022 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen, unter bester Verdankung der geleisteten Arbeit, Entlastung zu erteilen.

Die Kontrollstelle:  
Margrit Thalmann

Manuela Hochuli

Zofingen, 1. März 2023

## 5. Trägerschaft

Die *beratungsstelle familie, paare, jugend* wird von einem politisch und konfessionell neutralen Verein nach Art. 60 ff. ZGB getragen. Vereinsmitglieder sind sämtliche politischen Gemeinden des Bezirks Zofingen, Bereich Soziales und Gesellschaft der Gemeinde Reiden sowie reformierte und römisch-katholische Kirchgemeinden.

Politische Gemeinden:

Aarburg, Bottenwil, Brittnau, Kirchleerau, Kölliken, Moosleerau, Murgenthal, Oftringen, Bereich Soziales und Gesellschaft Reiden (Langnau, Reiden, Richenthal), Reitnau (Attelwil, Reitnau), Rothrist, Safenwil, Staffelbach, Strengelbach, Uerkheim, Vordemwald, Wiliberg, Zofingen (Mühlethal, Zofingen)

Evang.-ref. Kirchgemeinden:

Aarburg, Brittnau, Kirchleerau (Kirchleerau, Moosleerau), Kölliken, Reitnau (Attelwil, Reitnau, Wiliberg), Rothrist, Safenwil, Schöftland (Bottenwil, Hirschthal, Holziken, Schöftland, Staffelbach, Wittwil), Uerkheim, Zofingen (Mühlethal, Strengelbach, Vordemwald, Zofingen)

Röm.-kath. Kirchgemeinden:

Aarburg (Aarburg, Glashütten, Murgenthal, Oftringen Nord, Riken, Rothrist), Zofingen (Brittnau, Mühlethal, Oftringen Süd, Safenwil, Strengelbach, Vordemwald, Zofingen)

## **6. Vorstand, Fachkommission, Kontrollstelle**

### **Zusammensetzung des Vorstands**

Präsident:	Hanspeter Schläfli, Oftringen
Vize-Präsidentin:	Beatrice Brander, Rothrist
Kassierin:	Brigitte Baumann, Attelwil
Mitglieder:	Boris Boss, Strengelbach (ab Mai 2022)
	Samuel Dietiker, Zofingen
	Brigitte Erb, Staffelbach
	Dominik Gresch, Zofingen
	Heidi Hunziker, Schöftland
	Karin Nauer, Strengelbach (bis Mai 2022)
	Philipp Steffen, Rothrist

### **Zusammensetzung der Fachkommission**

Präsident:	Hanspeter Schläfli, Oftringen
Mitglieder:	Beatrice Brander, Rothrist
	Brigitte Baumann, Attelwil

### **Zusammensetzung der Kontrollstelle**

Manuela Hochuli, Reitnau  
Michaela Steffen, Schöftland  
Margrit Thalmann, Oftringen

## **7. Personal**

### **Beratungsteam:**

Bernhard Kocher, Psychologe SBAP, Psychotherapeut SBAP

Ursina R ath, Pädagogin lic. phil., MAS Systemische Beratung BFH

Brigitte Ryter, Sozialarbeiterin FH, Mediative Konfliktintervention BFH

### **Administration:**

Claudia Hauri, kaufm. Angestellte

---

Die *beratungsstelle familie, paare, jugend* hat ihr Konto bei der

Raiffeisenbank Region Zofingen, 4800 Zofingen, IBAN CH83 8072 1000 0039 4571 9.

Wir danken für Ihre Spende!